

Informações sobre o OnDaF

Prezados,

seguem as instruções para a participação no teste OnDaF. Por favor leiam-nas com atenção.

O OnDaF aplicado na UFMG é **gratuito**. Serão admitidos somente candidatos aos programas de bolsa do DAAD (Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico) e Ciência sem Fronteiras **para Alemanha**, sendo que os custos do exame são pagos inteiramente pelo DAAD.

Gostaria de chamar atenção para o item VII.1 da parte 3.1. do edital 2013/144, em que consta que os "candidatos que atenderem a todos os requisitos, mas não obtiverem o **nível mínimo de proficiência B2** e tiverem **nível A1** por meio do certificado OnDaF [...] poderão ser beneficiados, a critério da CAPES e do CNPq, com curso intensivo de língua alemã na Alemanha [...]" Na classificação do OnDaF, o equivalente do nível A1 consta como "**abaixo de A2**".

Por questões de igualdade, cada candidato pode participar no OnDaF apenas uma vez, mesmo se o resultado for abaixo do nível requerido. Candidatos que queiram repetir o OnDaF deverão dirigir-se ao Instituto Werther em Juiz de Fora, que realiza o OnDaF sob cobrança de uma taxa em torno de 95 reais.

As próximas avaliações de língua alemã on-line (OnDaF) em Belo Horizonte serão realizadas

na quinta-feira, dia 25 de julho de 2013, 10:00 - 10:50;

na quinta-feira, dia 25 de julho de 2013, 11:00 - 11:50;

na quinta-feira, dia 25 de julho de 2013, 12:00 - 12:50;

na quinta-feira, dia 25 de julho de 2013, 13:00 - 13:50

na sala B 206 no CAD 2, ao lado da Faculdade de Letras da UFMG.

Para inscrever-se ao teste OnDaF siga as seguintes etapas. Caso já tenha realizado uma etapa com sucesso, não a efetue novamente.

Etapa 1 – Cadastro

Cadastre-se no site <http://www.ondaf.de>. Clique em "Teilnehmer-Login", depois em "Registrieren" e siga as instruções. O sistema OnDaF vai enviar, por e-mail, uma **Benutzerkennung** (nome de usuário) e um **Passwort** (senha pessoal), com os quais você sempre poderá fazer o login no seu account no site <http://www.ondaf.de>. Cuida de não esquecer ambos.

Etapa 2 – Senha

Peça uma **Transaktionsnummer (TAN)** escrevendo um e-mail a daad_belo_horizonte@daad.org.br

Etapa 3 – Inscrição

Entre no site <http://www.ondaf.de>. Clique em “Teilnehmer Login”. Faça o login, indicando Benutzerkennung e Passwort. Clique em “Prüfung buchen” e “Weiter”, depois em “Standardversion” e “Weiter“. Escolha país (Brasil), cidade (Belo Horizonte), e TAS/Testabnahmestelle (DAAD-Lektorat Belo Horizonte). Clique em “Weiter“. Escolha data e horário. Siga as instruções. Quando o programa pedir a TAN, insira aquela informada pela Testabnahmestelle. Siga as instruções restantes e a inscrição será realizada.

Etapa 4 – Participação

É aconselhável, antes do teste, familiarizar-se com o formato de teste. No site www.ondaf.de tem quatro textos para treinamento. Para vê-los, clique em “**Beispieltest**“. Os textos são um pouco mais fáceis que os textos utilizados pelo próprio OnDaF. No site <http://www.c-test.de> há mais informações sobre este tipo de teste, assim como demais exemplos.

O OnDaF contém oito textos com 20 palavras cortadas a serem completadas pelo candidato. Para cada texto o candidato tem 5 minutos para preencher as 20 lacunas. Portanto, o teste demora no máximo 40 minutos. Uma média de 8–12 acertos por 20 lacunas corresponde, aproximadamente, ao nível B1 da habilidade lingüística no Quadro Europeu Comum de Referência.

Etapa 5 – Participação

No dia do teste OnDaF é imprescindível chegar no local do teste com **15 minutos de antecedência**, trazendo **Benutzerkennung** e **Passwort** assim como um **documento de identidade com foto** e (só candidatos ao CsF) a **declaração** (vide anexo) com assinatura. **Não serão admitidos candidatos que cheguem atrasados no local.**

Etapa 6 – Resultado

O resultado sai imediatamente após o término do teste, em forme de certificado. O certificado identifica tanto o número de pontos obtidos quanto a habilidade lingüística conforme a escala europeia de referência, mostrando um dos resultados “Abaixo de A2”, “A2”, “B1”, “B2” ou “C1 ou acima”. Você poderá visualizar, baixar e imprimir seu certificado através da sua conta pessoal no site www.ondaf.de. Não será gerado nenhum documento original, pois a autenticidade do certificado poderá ser verificada por meio de um código de

controle.

Boa sorte!

Dra. Heike Muranyi (Leitora do DAAD)